

MT. 361.1.2025

Tomaszów Lubelski 14 luty 2025 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE NR 1/2025

I. ZAMAWIAJĄCY:

1. Muzeum Regionalne im. dr. Janusza Petera

ul. Wyspiańskiego 8B, 22-600 Tomaszów Lubelski

NIP 921-16-88-216, REGON 950423127

nr tel. (84) 664 2774, nr faksu (84) 664 2774, e-mail: sekretariat@muzeum-tomaszow.pl

2. Godziny pracy Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lub. 8.00 – 16.00 (poniedziałek - piątek).

Adres strony internetowej, na której Zamawiający udostępnia zapytanie ofertowe:

<http://muzeum-tomaszow.pl/>

II. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA.

1. Postępowanie o wartości nie przekraczającej wyrażonej w złotych równowartości **130 000 złotych i na podstawie art. 2 ust. 1 pkt. 1 nie stosuje się do niego ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024.1320 t.j.)** oraz Zarządzenia Dyrektora Muzeum Regionalnego im dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lub. (nr 5/2023) z dnia 6 czerwca 2023 r. w sprawie wprowadzenia nowego regulaminu udzielania zamówień publicznych poniżej 130 00 zł (sto trzydzieści tysięcy złotych).

III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA I TERMIN WYKONANIA.

1. Przedmiotem zamówienia jest: **Budowa wiaty ze sceną na działce o nr ewid. AR_30.62/3 obręb: 0001 Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów lubelski będącej własnością Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-600 Tomaszów Lubelski”.**

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 2 do zapytania ofertowego.

3. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.

5. Przedmiotem niniejszego postępowania nie jest zawarcie umowy ramowej.

6. Zamawiający nie dopuszcza możliwości powierzenia przez Wykonawcę części zamówienia Podwykonawcom.

7. Zamawiający wymaga, aby przedmiot dostawy był produkowany jako fabrycznie nowy, wolny od wad technicznych i prawnych, oryginalny, dobrej jakości i dopuszczony do obrotu.

IV. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA I MIEJSCE DOSTAWY.

1. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować przedmiot umowy, w terminie od dnia zawarcia umowy do dnia **20 maja 2025 r.**

2. Miejsce budowy przedmiotu zamówienia przy budynku Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera, ul. Wyspiańskiego 8 a, 22-600 Tomaszów Lubelski, województwo lubelskie.

V. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej.
2. Zamawiający wykluczy z postępowania wykonawców, którzy nie wykazali spełniania warunku udziału w postępowaniu.

VI. WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, POTWIERDZAJĄCYCH SPEŁNIANIE WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU.

1. W celu potwierdzenia spełniania warunku udziału w postępowaniu, określonego w rozdziale IV pkt. 1, Wykonawcy muszą złożyć wraz ofertą i wypełnionym formularzem następujące dokumenty:
 - a. Wykaz co najmniej dwóch działań wykonanych dla instytucji użyteczności publicznej, której wartość wynosiła nie mniej niż 50 000 złotych brutto (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych brutto) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert w niniejszym postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotu, na rzecz których dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, sporządzonego zgodnie z załącznikiem nr 3 do zapytania ofertowego.
2. W przypadku, gdy Zamawiający jest podmiotem na rzecz którego zostały wcześniej wykonane działania będące przedmiotem zamówienia, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa wyżej.
3. Oświadczenia Wykonawcy składane są w oryginale. Dokumenty inne niż oświadczenia składane są w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem.
4. Poświadczenia za zgodność z oryginałem dokonuje Wykonawca.
5. W przypadku potwierdzenia dokumentów za zgodność z oryginałem, na dokumentach tych muszą się znaleźć podpisy Wykonawcy oraz klauzula „za zgodność z oryginałem”. W przypadku dokumentów wielostronicowych, należy poświadczyć za zgodność z oryginałem każdą stronę dokumentu, ewentualnie poświadczenie może znaleźć się na jednej ze stron wraz z informacją o liczbie poświadczonych stron.
6. Podpisy na dokumentach muszą być złożone w sposób pozwalający zidentyfikować osobę podpisującą. Zaleca się opatrzenie podpisu pieczętką z imieniem i nazwiskiem osoby podpisującej.

VII. KRYTERIA OCENY OFERT, INFORMACJA O WAGACH PRZYPISANYCH POSZCZEGÓLNYM KRYTERIOM OCENY OFERT, OPIS SPOSOBU PRYZNAWANIA PUNKTACJI ZA SPEŁNIANIE DANEGO KRYTERIUM OCENY OFERT.

1. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami:

numer kryterium	nazwa kryterium	znaczenie (waga)	liczba możliwych do uzyskania punktów
1	cena oferty	90 %	90
2	termin dostawy	10 %	10

2. Zamawiający za najkorzystniejszą uzna ofertę, która nie podlega odrzuceniu oraz uzyska największą liczbę punktów.

3. Maksymalna liczba punktów w kryterium równa jest określonej wadze kryterium w %. Ocena łączna stanowi sumę punktów uzyskanych w ramach poszczególnych kryteriów. Uzyskana liczba punktów w ramach kryterium zaokrąglana będzie do drugiego miejsca po przecinku. Przyznawanie ilości punktów poszczególnym ofertom odbywać się będzie wg następujących zasad:

4. Cena oferty;

a. ocenie zostanie poddana cena brutto oferty za realizację całego zamówienia. Liczba punktów, którą można uzyskać w tym kryterium zostanie obliczona wg wzoru:

$$C_o = \frac{C_{nt}}{C_{ot}} \times 80$$

gdzie:

C_o – liczba punktów przyznanych ofercie ,

C_{nt} – cena brutto oferty najtańszej,

C_{ot} – cena brutto oferty badanej.

b. termin dostawy

- ocena w zakresie tego kryterium zostanie dokonana na podstawie wypełnionego „Formularza oferty” i złożonej w nim deklaracji Wykonawcy.

- Maksymalny termin realizacji dostaw wynosi 5 dni roboczych od momentu przesłania Wykonawcy zlecenia dostawy e-mailem lub faxem przez Zamawiającego. Wykonawca zobowiązany jest wskazać w Formularzu oferty, czy oferuje skrócenie terminu realizacji dostaw poprzez zaznaczenie „TAK” lub „NIE”, a w przypadku zaznaczenia „TAK” dodatkowo należy określić, czy termin realizacji dostaw zostanie skrócony o 2 dni robocze, czy o 1 dzień roboczy.

- Wykonawca, który zaoferuje skrócenie terminu przewidzianego na realizację dostaw o: 20 dni robocze od dnia złożenia zamówienia przez Zamawiającego otrzyma 10 pkt, 10 dni roboczych od dnia złożenia zamówienia przez Zamawiającego otrzyma 5 pkt.

- Wykonawca, który nie zaoferuje skrócenia terminu realizacji dostaw otrzyma w tym kryterium 0 punktów.

VIII. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY.

1. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Złożenie więcej niż jednej oferty lub złożenie oferty zawierającej propozycje alternatywne spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez Wykonawcę.

2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

3. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

4. Oferta musi być sporządzona z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.

5. Oferta wraz z załącznikami musi być czytelna.

6. Oferta wraz z załącznikami musi być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy. Upoważnienie do podpisania oferty musi być dołączone do oferty, jeżeli nie wynika ono z innych dokumentów załączonych przez Wykonawcę.

7. Jeżeli osoba/osoby podpisujące ofertę działa na podstawie pełnomocnictwa, pełnomocnictwo to musi w swej treści jednoznacznie wskazywać uprawnienie do podpisania oferty. Pełnomocnictwo to w oryginale lub kopii poświadczonyj za zgodność z oryginałem musi zostać dołączone do oferty.

8. Oferta wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim. Każdy dokument składający się na ofertę sporządzony w innym języku niż język polski winien być złożony wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Wykonawcę. W razie wątpliwości uznaje się, iż wersja polskojęzyczna jest wersją wiążącą.

9. Zaleca się, by każda zawierająca jakąkolwiek treść strona oferty była podpisana lub parafowana przez Wykonawcę. Każda poprawka w treści oferty, a w szczególności każde przerobienie, przekreślenie, uzupełnienie, nadpisanie, przesłonięcie korektorem, etc powinny być parafowane przez Wykonawcę.

10. Zaleca się, aby strony oferty były trwale ze sobą połączone i kolejno ponumerowane.

11. Zaleca się przy sporządzaniu oferty skorzystanie z wzorów (formularza oferty, formularza asortymentowo-cenowego, wykazu dostaw) przygotowanych przez Zamawiającego.

12. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.

13. Na ofertę składają się:

a. formularz oferty (wzór załącznik nr 1),

b. wytyczne szczegółowe zamówienia (załącznik nr 2)

c. wykaz wykonanych projektów architektonicznych (koncepcji) wykonywanych w okresie trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączone dowody, potwierdzające czy te usługi zostały wykonane należycie, sporządzonego z załącznikiem nr 3 do zapytania ofertowego, w szczególności odpowiadających wymaganiom określonym przez Zamawiającego w rozdziale V pkt. 1 Zamawiający odstępuje od dostarczenia wykazu dostaw w okresie 3 ostatnich lat jeżeli Oferent wykaże się współpracą z Muzeum bądź jednostkami zarządzającymi przez Organizatora Muzeum w ciągu 3 ostatnich lat.

d. dokument określający zasady reprezentacji oraz osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy (jeżeli nie wynikają one z innych dokumentów załączonych przez Wykonawcę do oferty), a jeżeli Wykonawca reprezentuje pełnomocnik - także **pełnomocnictwo**, określające zakres umocowania podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy.

IX. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY.

1. Zamawiający dokona poprawy stwierdzonych w ofercie oczywistych omyłek pisarskich, rachunkowych oraz innych omyłek polegających na niezgodności oferty z zapytaniem ofertowym, które nie powodują istotnych zmian w treści oferty, zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona.

2. Za oczywistą omyłkę rachunkową Zamawiający uzna w szczególności:

a) wszystkie omyłki popełnione przez Wykonawcę w działaniach arytmetycznych na liczbach z uwzględnieniem ich konsekwencji,

b) omyłki polegające na rozbieżności w cenie oferty wpisanej liczbowo i słownie – przyjmując, za prawidłowy ten zapis, który wynika z poprawnie wykonanych działań arytmetycznych.

3. W przypadku omyłek rachunkowych (tj. wadliwego wyniku działania arytmetycznego) podlegających poprawieniu, oczywistym dla Zamawiającego będzie, iż ceny jednostkowe brutto zaoferowane przez Wykonawcę w załączniku nr 2 do zapytania ofertowego zostały podane prawidłowo. Zamawiający dokonując poprawienia omyłek przyjmuje, że prawidłowo podano cenę jednostkową brutto i poprawi pozostałe wartości liczbowe zgodnie ze sposobem obliczenia ceny oferty.

4. W przypadku niezgodności pomiędzy ceną wpisaną w „Formularzu ofertowym”, a ceną wynikającą z „Formularza asortymentowo-cenowego”, za cenę oferty Zamawiający przyjmie

cenę wynikającą z „Formularza asortymentowo-cenowego”.5. Kwota ofertowa będzie traktowana, jako ostateczna cena umowna i nie będzie podlegać żadnym negocjacom.

X. MIEJSCE, TERMIN i SPOSÓB SKŁADANIA OFERT ORAZ OTWARCIA OFERT.

1. Ofertę cenową na formularzu ofertowym wraz z załącznikami należy złożyć w formie pisemnej w:

2. **Miejsce:** Sekretariat Muzeum Regionalne im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim, ul. Wyspiańskiego 8 B, 22-600 Tomaszów Lub. lub za pośrednictwem poczty na adres: Muzeum Regionalne im. dr. Janusza Petera, ul. Wyspiańskiego 8B, 22-600 Tomaszów Lub. lub drogą mailową za zwrotnym potwierdzeniem Zamawiającego na adres : sekretariat@muzeum-tomaszow.pl

3. **Termin:** 28 luty 2025 r., godz. 12.00.

4. **Oznaczenie:** „ Budowa wiaty ze sceną na działce o nr ewid.AR_30.62/3 obręb: 0001 Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów lubelski będącej własnością Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-600 Tomaszów Lubelski”

2. Oferty złożone po terminie będą zwrócone niezwłocznie Wykonawcom (decyduje data wpływu lub dostarczenia do sekretariatu).

5. **Otwarcie ofert** nastąpi w siedzibie Zamawiającego tj. Muzeum Regionalne im. dr. Janusza Petera, ul. Wyspiańskiego 8 B, 22 – 600 Tomaszów Lub., (gabinet dyrektora) w dniu **28 luty 2025 r. o godzinie 12.30.**

XI. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ.

1. Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni. Bieg terminu związania ofertą, rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

XII. INFORMACJA O SPOSOBIE POWIADAMIANIA O WYNIKACH POSTĘPOWANIA.

1. O wyborze najkorzystniejszej oferty lub o zakończeniu postępowania bez wyboru oferty Zamawiający powiadomi wszystkich Wykonawców drogą elektroniczną na adres e-mail podany w ofercie.

XIII. OSOBA UPRAWNIONA DO KONTAKTÓW.

1. Dyrektor Muzeum Robert Czyż, ul. Wyspiańskiego 8b, 22- 600 Tomaszów Lub., tel. 505354316, e-mail : r.czyz@muzeum-tomaszow.pl

XIV. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, **Zamawiający informuje, że:**

1. jest Administratorem danych osobowych Wykonawcy oraz osób, których dane Wykonawca przekazał w niniejszym postępowaniu,

2. W sprawach dotyczących sposobu i zakresu przetwarzania danych osobowych Wykonawcy należy kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych pod adresem iodo@etomaszow.org.pl.

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia poniżej 130 000,00 zł (sto trzydzieści tysięcy złotych)

4. Odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz podmioty przetwarzające.

5. Dane osobowe Wykonawcy będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt 3, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy obowiązującego prawa, tj. Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

6. Podanie przez Panią /Pana danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, a w przypadku wyboru Pana/Pani oferty - do zawarcia umowy i wykonania zlecenia.

7. W odniesieniu do danych osobowych Wykonawcy decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO i nie będą profilowane.

8. Wykonawcy przysługują następujące uprawnienia:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych dotyczących Wykonawcy;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych, o ile ich zmiana nie skutkuje zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie narusza integralności protokołu oraz jego załączników;
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy Pani/Pan uzna, że przetwarzanie jego danych osobowych dotyczących narusza przepisy RODO;

9. Wykonawcy nie przysługuje:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych Wykonawcy jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

XV. INFORMACJE DODATKOWE.

1. Zamawiający unieważni postępowanie w przypadku, gdy cena najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że Zamawiający zwiększy tę kwotę do ceny najkorzystniejszej oferty.

2. Z wykonawcą, który złożył najkorzystniejszą ofertę, zostanie podpisana umowa, której wzór stanowi załącznik nr 4 do niniejszego zapytania ofertowego.

3. Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających.

4. W uzasadnionych przypadkach, ale tylko za zgodą Wykonawcy zamawiający może dokonać zapłaty za wykonaną usługę w kilku ratach przy czym nie dłużej niż do końca kwartału w którym została zawarta umowa.

Załączniki:

1. Załącznik nr 1 - Formularz ofertowy,
2. Załącznik nr 2 - Wytyczne szczegółowe
3. Załącznik nr 3 - Wykaz wykonanych usług projektowych.
4. Załącznik nr 4 - Wzór umowy.

Tomaszów Lubelski 14 luty 2025 r.

D Y R E K T O R

Robert Czyż

Robert Czyż
/- / Dyrektor

Zatwierdził:

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Monika Łukaszczyk

Monika Łukaszczyk
/- / Główna Księgowa

Zamawiający

**Muzeum Regionalne im dr. Janusza Petera,
ul. Wyspiańskiego 8 b,
22-600 Tomaszów Lubelski**

OFERTA

.....
(pełna nazwa Wykonawcy/Wykonawców w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia) .

Adres:

Regon:NIP:Telefon.....

adres e-mail na który Zamawiający ma przysyłać korespondencję:

.....

Osoba upoważniona do reprezentacji Wykonawcy/ów i podpisująca/y ofertę;

.....

Osoba odpowiedzialna za kontakty z Zamawiającym;

.....

Wykonawca jest mikro, małym, średnim przedsiębiorcą – TAK/NIE *(niepotrzebne skreślić)*.

1. W odpowiedzi na zapytanie ofertowe składam/y ofertę na

.....

.....

na następujących warunkach:

a) oferowana przez nas **cena** wynosi: netto.....zł, (słownie).....

.....

brutto.....zł (słownie).....

.....

Stawka podatku VAT.....%.

Podana wyżej cena jest ceną ryczałtową.

Cena ofertowa winna być wyrażona w złotych polskich (PLN). Cenę ofertową należy skalkulować do dwóch miejsc po przecinku.

2. Proponowany termin realizacji zadania.....

3. Oferujemy zrealizowanie **Budowa wiaty ze sceną na działce o nr ewid. AR_30.62/3 obręb: 0001 Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów lubelski będącej własnością Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-600 Tomaszów Lubelski** zgodnie z zapytaniem ofertowym nr 1/2025 z dnia 14 luty 2025 r.

4. **OŚWIADCZAMY**, że zaoferowana cena oferty uwzględnia wszystkie koszty związane z realizacją umowy.

5. **OŚWIADCZAMY**, że zapoznaliśmy się z zapytaniem ofertowym i akceptujemy wszystkie warunki w nim zawarte.

6. **OŚWIADCZAMY**, że akceptujemy warunki płatności określone przez Zamawiającego tj przelew w terminie 14 dni od dostarczenia zamówienia i wystawienia faktury.

7. **OŚWIADCZAMY**, że jesteśmy związani niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.

8. **OŚWIADCZAMY**, że wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.*

*W przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

9. **SKŁADAMY** ofertę na _____ stronach.

10. Wraz z ofertą **SKŁADAMY** następujące oświadczenia i dokumenty:

1) formularz ofertowy;

2) wykaz wykonanych usług projektowych;

3).....

4).....

.....
miejsowość

.....
dnia

.....
pieczętka i podpis osoby(osób) uprawnionej(ych) do
reprezentowania wykonawcy

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.

Przedmiotem zamówienia jest :

Budowa wiaty ze sceną na działce o nr ewid. AR_ 30.62/3 obręb: 0001 Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów Lubelski będącej własnością Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-600 Tomaszów Lubelski.

Planowana inwestycja przewiduje budowę wiaty ze sceną. Obiekt parterowy posadowiony na stopach fundamentowych betonowych. Główną konstrukcję nośną wiaty stanowią słupy drewniane na których oparta będzie drewniana więźba dachowa za pośrednictwem drewnianych płatwi. Dach nad nowo-projektowanym obiektem będzie wykonany jako dwuspadowy o kącie nachylenia połaci 30°. Scena w postaci drewnianego podestu na układzie legarów drewnianych podpartych punktowo na stopach fundamentowych schodkowych. Dach przykryty blacho-dachówką w kolorze RAL 8004 na łątach i kontrłątach. Drewno konstrukcyjne klasy C24. Elementy obudowy i wykończenia sceny wykonane z drewna dębowego Klasy II.

W skład zamierzenia wchodzi następujące roboty budowlane:

- a. Prace ziemne fundamentowe
- b. Wykonanie stóp
- c. Wykonanie konstrukcji drewnianej wiaty
- d. Montaż poszycia dachu
- e. Montaż drewnianego podestu i balustrad
- f. Wykonanie opaski, oraz chodników

1.2. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU

1.2.1. Lokalizacja

Działka zlokalizowana jest w mieście Tomaszów Lubelski przy ulicy Wyspiańskiego. Działka nr 62/3, AR_ 30 nie jest objęta Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego. Zamierzona inwestycja będzie realizowana na podstawie Decyzji o Lokalizacji Inwestycji Celu Publicznego, znak: IR.6733.12.2024

Zgodność inwestycji z przepisami zagospodarowania przestrzennego.

Według zapisów w Decyzji o Lokalizacji Celu Publicznego ZNAK: IR.6733.12.2024 ustalono warunki dla inwestycji pt: Budowa wiaty ze sceną na działce nr ewid. 62/3, AR_ 30 położonej w obrębie 0001 Tomaszów Lubelski z dnia 23 grudnia 2024. Planowana inwestycja mieści się w enklawach możliwości realizacji nowej zabudowy, zapisy zawarte w decyzji zgodne są z planowaną budową wiaty ze sceną. Przewiduje się, że projektowany obiekt będzie przeznaczony dla Muzeum Regionalnego do celów kulturalnych.

I.2.2. Charakterystyka terenu

Działka nr 62/3, AR_ 30 posiada powierzchnię 0,9396ha. Teren objęty inwestycją stanowi użytek opisany jako Bi oraz Bz: tereny z innym zabudowaniami oraz teren rekreacyjno-wypoczynkowy.

Teren należy do grupy rejestrowej nr 16. Na terenie działki znajdują się zabudowania w postaci budynku muzeum oraz budynku garażowego. W najbliższym sąsiedztwie znajdują się zabudowania mieszkalne oraz obiekty użyteczności publicznej. Odległości od istniejącej zabudowy pozwalają na bezpieczne prowadzenie prac budowlanych związanych z nową inwestycją.

I.2.3. Opis stanu istniejącego

Teren działki nr 62/3, AR_ 30 jest zabudowany. Na działce znajduje się budynek muzeum oraz budynek garażowy. Na działce występują drzewa oraz roślinność w postaci krzewów.

Na działce objętej decyzją o warunkach zabudowy występują elementy uzbrojenia terenu.

Projektowana wiata zostanie wyposażona w przyłącze elektroenergetyczne.

I.3. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU

Projektowany obiekt-wiata ze sceną zostanie wykonany wraz z przyłączem elektrycznym zalicznikowym i instalacją elektryczną wewnętrzną. Wiata wykonany w konstrukcji tradycyjnej drewnianej. Fundamenty pod wiatę zaprojektowane w postaci układu stóp betonowych. Podest-scena wiaty wykonany w postaci układu legarów drewnianych podpartych punktowo na stopach fundamentowych schodkowych. Więźba dachowa wiaty drewniana w postaci wiązarów pokrytych blacho-dachówką na łąkach z nadbitką nad-krokwiową.

I.3.1 Urządzenia budowlane związane z obiektami budowlanymi

Przewiduje się, iż projektowany obiekt – wiata ze sceną będzie przeznaczona dla Muzeum Regionalnego do celów kulturalnych. Przyjmuje się, że zasilanie obiektu energią elektryczną będzie odbywało się za pośrednictwem istniejącego przyłącza do sieci dystrybucyjnej znajdującego się przy budynku muzeum. Odprowadzenie wody opadowej z powierzchni dachu zaprojektowane zostało przez system rynien i rur spustowych na tereny zielone działki.

I.3.2 Sposób odprowadzania lub oczyszczania ścieków

Nie dotyczy.

I.3.3 Sposób dostępu do drogi publicznej

Teren inwestycji posiada dostęp od strony wschodniej do drogi publicznej – drogi gminnej 111911L o nr ewid. działki 64 za pośrednictwem drogi wewnętrznej znajdującej się na działce nr 62/7.

Dojazd do działki będzie prowadził przez zjazd zwykły istniejący.

I.3.4 Ukształtowanie terenu i układ zieleni

Ukształtowanie terenu nie ulegnie zmianie ponad to, czego dotyczy Inwestycja.

1. Wiata ze sceną

- powierzchnia zabudowy: 69,49m²
- wysokość wiaty od poziomu zero : 5,276m;
- wysokość wiaty od poziomu terenu projektowanego przy wejściu do budynku: 6,08m;
- liczba kondygnacji nadziemnych: 1
- liczba kondygnacji podziemnych: 0

a) Usytuowanie projektowanego obiektu (odległości budynku od granicy z sąsiednimi działkami):

- granica wschodnia – działka drogowa 64 (§ 12, pkt 1, pkt 10 WT) – odległość od granicy ok. 74,10m;
- granica północna – działka drogowa 61 (§ 12, pkt 1, pkt 10 WT) – odległość od granicy ok. 35,92m;
- granica zachodnia – działka 62/9, (§ 12, pkt 1, pkt 10 WT) – odległość od granicy: 49,80m (w zachodniej części działki znajduje się budynek Muzeum Regionalnego, od którego projektowana wiata ze sceną będzie oddalona 13,7m)
- granica południowa – działka drogi wewnętrznej 62/7, (§ 12, pkt 1, pkt 1 WT) – odległość od granicy ok. 26,4m

b) Projektowana wiata ze sceną nie jest położona w obszarze objętym ochroną dziedzictwa kulturowego. Na terenie inwestycji nie występują obiekty wymagające takiej ochrony na podstawie ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz ochronie przyrody ochrony w rozumieniu ustawy (Dz.U. z 2018 r. poz. 10) oraz nie znajduje się w ewidencji zabytków.

- projekt został uzgodniony przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Lublinie z delegaturą w Zamościu

c) Realizacja przedsięwzięcia nie jest zaliczana do katalogu przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, ani do katalogu przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. (Dz.U. 2019 poz. 1839).

d) Projektowana budowla zlokalizowana jest w odległości ok. 74,10m od zewnętrznej krawędzi jezdni drogi publicznej – drogi gminnej 111911L o nr ewid. działki 64 za pośrednictwem drogi wewnętrznej znajdującej się na działce nr 62/7.

e) Projektowany obiekt nie zaciemnia budynków na sąsiednich działkach.

Na podstawie przeprowadzonej analizy nie przewiduje się w związku z zamierzeniem budowlanym objętym niniejszym opracowaniem obniżenia istniejącego i przyszłego standardu użyt-

kowego na działkach sąsiednich. Obiekt, z racji położenia, nie będzie powodował przesłania oraz zacielenia w sposób niezgodny z §13 i §60 WT.

Obszar oddziaływania obiektu nie wykracza poza obszar terenu inwestycji. Inwestycja obszarem oddziaływania nie wpływa na sąsiednie działki budowlane i drogowe i jest zgodna z odległościami wymaganymi wg § 12, pkt 1 WT oraz pozostałymi przepisami.

Mapa powykonawcza jest po stronie Muzeum.

Objęcie funkcji kierowników budowy branży konstrukcyjnej i elektronicznej jest po stronie wykonawcy.

Do szczegółowej specyfikacji dołączamy załączniki: przedmiar; rysunki; projekt techniczny-branża konstrukcyjna i architektoniczna.

WYKAZ WYKONANYCH USŁUG.

Ja niżej podpisany

.....
działając w imieniu i na rzecz (nazwa/firma/ adres wykonawcy):
.....
.....
.....

Oświadczam, że reprezentowana przez nas firma wykonywała w ciągu ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres działalności jest krótszy – w tym okresie lub wykonuje następujące projekty architektoniczne lub koncepcje :

L.p.	nazwa podmiotu, dla którego wykonano projekt/ koncepcję	termin realizacji (od do)	nazwa projektu/koncepcji	wartość brutto
1.				
2.				
3.				

Do wykazu załączamy dowody, określające czy prace wskazane w tabeli zostały wykonane należycie.

....., dnia 2022 r.

.....
podpis osoby uprawnionej
do reprezentowania Wykonawcy

WZÓR UMOWY

zawarta w dniu r. w Tomaszowie Lubelskim pomiędzy
Muzeum Regionalne im. dr. Janusza Petera, ul. Wyspiańskiego 8B, 22-600 Tomaszów
Lub., NIP: 9211688216, REGON: 950423127, zwanym w dalszej części umowy
„Zamawiającym”

reprezentowanym przez: Dyrektora Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera-- **Robert
Czyż** przy kontrasygnacie Głównej Księgowej- **Monika Łukaszczyk**

a **„Wykonawcą”**.....

.....

przy kontrasygnacie Głównej Księgowej -
prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą:

z siedzibą wNIP....., REGON

na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji Gospodarczej Rzeczypospolitej
Polskiej zwanym dalej w treści umowy "Wykonawcą"

wspólnie zwanymi dalej **„Stronami”**,

o następującej treści: **Budowa wiaty ze sceną na działce o nr ewid. AR_30.62/3 obręb: 0001
Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów lubelski będącej własnością Muzeum
Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-
600 Tomaszów Lubelski”.**

Oświadczenia Stron.

Strony oświadczają, że niniejsza umowa, zwana dalej „umową”, została zawarta po
przeprowadzeniu postępowania w trybie zgodnym z zapisami Regulaminu udzielania
zamówień publicznych w Muzeum Regionalnym Powiatowym w Tomaszowie Lubelskim dla
zamówień o wartości równej lub wyższej niż 50 000,00 zł netto, ale mniejszej niż 130 000,00
zł.

Wykonawca oświadcza, że spełnia warunki określone w zapytaniu ofertowym z dnia
.....

§ 1

Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do realizacji

.....

§ 2

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania i dostarczenia Zamawiającemu, przedmiotu
zamówienia, a Zamawiający do odbioru i zapłaty należnego wynagrodzenia w terminach i
ilościach zgodnych z odrębnymi zamówieniami.

§ 3

1. Zakres zamówienia obejmuje: **Budowę wiaty ze sceną na działce o nr ewid. AR_30.62/3 obręb: 0001 Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów lubelski będącej własnością Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-600 Tomaszów Lubelski”.**
2. Dostarczone materiały winny być pełnowartościowe, oryginalne oraz spełniać normy i atesty przewidziane prawem.
3. W trakcie realizacji umowy Wykonawca nie może zlecać prac architektonicznych innym biurom projektowym niż wskazane na formularzu ofertowym.
4. Dostawa zamówionego projektu będzie realizowana bezpośrednio do siedziby Zamawiającego –Muzeum Regionalne w Tomaszowie Lubelskim, ul. Wyspiańskiego 8B, 22-600 Tomaszów Lubelski w terminie **dni od daty złożenia zamówienia** lub w innym terminie wskazanym przez Zamawiającego, nie krótszym jednak niż powyższy termin, lub za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres sekretariat@muzeum-tomaszow.pl zaś w sprawach pilnych na numer telefonu 505354316 do Robert Czyż - Dyrektor Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim.

§ 4

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać **Budowę wiaty ze sceną na działce o nr ewid. AR_30.62/3 obręb: 0001 Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów lubelski będącej własnością Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-600 Tomaszów Lubelski”**. , według ceny i ilości wymienionych w zał. nr 2 do zapytania ofertowego za kwotęzł netto, a z podatkiem VAT za kwotę.....zł brutto (słowniezłoty).
2. Zamawiający za **Budowę wiaty ze sceną na działce o nr ewid. AR_30.62/3 obręb: 0001 Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów lubelski będącej własnością Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-600 Tomaszów Lubelski”** , dokona zapłaty należności przelewem na konto Wykonawcy, w terminie **21 dni**, licząc od daty otrzymania faktury, według podanych w ofercie ceny wynikającej z wybranej w drodze zapytania ofertowego oferty i wystawionej na:
NABYWCA: **Muzeum Regionalne, ul. Wyspiańskiego 8B, 22-600 Tomaszów Lub., NIP: 921-16-88-216, REGON 950423127**
ODBIORCA: **Muzeum Regionalne w Tomaszowie Lub., ul. Wyspiańskiego 8B, 22-600 Tomaszów Lub.**

§ 5

1. Ceny podane w ofercie wiążą strony do dnia..... roku.

§ 6

1. W przypadku nie zrealizowania zamówienia na **Budowę wiaty ze sceną na działce o nr ewid. AR_30.62/3 obręb: 0001 Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów lubelski będącej własnością Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-600 Tomaszów Lubelski** , Strony ustalają, że w razie nie wykonywania lub nienależytego wykonania umowy obowiązującej je będzie odpowiedzialność z tytułu kar umownych regulowane w odrębnych przepisach:

a) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% ceny ofertowej brutto za odstąpienie od umowy lub jej wypowiedzenie z przyczyn zawinionych przez Wykonawcę.

b) W razie niuregulowania płatności za dostarczony projekt koncepcyjny w terminie, Zamawiający zapłaci Wykonawcy odsetki w wysokości ustawowej za każdy dzień zwłoki .

2. Zamawiający może dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego zastrzeżone kary umowne.

§ 7

1. Strony zawierają umowę na okres do dnia..... roku.

2. Każda ze stron zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia umowy z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia.

2. Odstąpienie od wykonania umowy lub rozwiązanie umowy wymaga formy pisemnej.

§ 8

Rękojmia i gwarancja.

1. Wykonawca gwarantuje wykonanie przedmiotu niniejszej umowy z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

2. Wykonawca jest odpowiedzialny wobec Zamawiającego za wady w projekcie, stanowiącym przedmiot umowy, jej niezgodności z obowiązującymi przepisami, brakiem kompletności z punktu widzenia celu i przeznaczenia przedmiotu projektu.

§ 9

Prawa autorskie.

1. Wykonawca oświadcza, że przysługujące mu prawa autorskie majątkowe do **Budowy wiaty ze sceną na działce o nr ewid. AR_30.62/3 obręb: 0001 Tomaszów Lubelski, jednostka ew. 061801_1 Tomaszów lubelski będącej własnością Muzeum Regionalnego im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim przy ul. Wyspiańskiego 8b, 22-600 Tomaszów Lubelski** powstałych w związku z realizacją Umowy przenosi na Zamawiającego w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 umowy. Zamawiający będzie miał prawo wykorzystywania ich w dowolny sposób w swojej działalności, w całości lub części, na wszystkich wymienionych poniżej polach eksploatacji, w tym prawo ich powielania, publikowania, utrwalania w dowolnych technikach, prezentacji publicznej w dowolnej formie, wprowadzania poprawek i zmian, z zastrzeżeniem uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody Wykonawcy na określoną poprawkę lub zmianę, a także prawo ich zbywania, udzielania licencji itp.

2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania wszelkich zmian projektowych o ile są one zgodne z przyjętą przez niego koncepcją lub w przypadku braku możliwości dokonania tych zmian, wyraża zgodę na wykonanie zmian lub uzupełnień dokumentacji projektowo-kosztorysowej przez osoby trzecie, przez udzielenie wcześniejszej pisemnej zgody o ile postulowane zmiany projektowe są zgodne z przyjętą koncepcją przez Wykonawcę.

§ 10

1. Jeżeli w trakcie realizacji umowy dojdzie do przekazania Wykonawcy danych osobowych niezbędnych do realizacji zamówienia, Zamawiający będzie ich administratorem w rozumieniu art. 4 pkt 7 Rozporządzenia PE i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (zwane dalej „Rozporządzeniem”), a Wykonawca – podmiotem przetwarzającym te dane w rozumieniu pkt 8 tego przepisu.

2. Zamawiający powierza Wykonawcy, w trybie art. 28 Rozporządzenia dane osobowe do przetwarzania, wyłącznie w celu wykonania przedmiotu niniejszej umowy oraz w okresie jej obowiązywania.

3. Wykonawca zobowiązuje się:

1) przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą,

2) do zabezpieczenia przetwarzanych danych, poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia,

3) dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych,

4) do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy,

5) zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.

4. Wykonawca po wykonaniu przedmiotu zamówienia, usuwa/zwraca Zamawiającemu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.

5. Wykonawca pomaga Zamawiającemu w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.

6. Wykonawca, po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi, nie później niż w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia.

7. Zamawiający, zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Wykonawcę przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy, w tym zlecenia jej wykonania audytorowi.

8. Zamawiający realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Wykonawcy informując o kontroli minimum 3 dni przed planowanym jej przeprowadzeniem.

9. Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie nie dłuższym niż 7 dni

10. Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

11. Wykonawca może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

12. Podwykonawca, winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Wykonawcę.

13. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność wobec Zamawiającego za działanie podwykonawcy w zakresie obowiązku ochrony danych.

14. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Wykonawcę danych osobowych określonych w umowie, o jakiejkolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Wykonawcy, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

15. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Zamawiającego oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).

16. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

17. W sprawach nieuregulowanych niniejszym paragrafem, zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.

§ 11

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności i będą dopuszczalne w granicach unormowania wynikającego z Kodeksu Cywilnego.

2. Nie stanowi istotnej zmiany umowy zmiana danych teleadresowych.

§ 12

1. Spory wynikające z realizacji niniejszej umowy strony poddają rozstrzygnięciu właściwemu sądowi dla siedziby Zamawiającego.

§13

1. Umowa niniejsza została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy oraz trzy dla Zamawiającego

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY

